

Jon Pylypchuk Grands Corpus
Prix artistique Sobey 2010 Bleu
Fondation Pascal Grandmaison
Karen Tam Adad Hannah BGL
Actes de présence Conférences
Nocturnes

www.macm.org

Le Magazine du Musée d'art contemporain de Montréal

Volume 21, numéro 2 — automne 2010



Nicolas Baier

4 septembre au 9 octobre 2010

Chris Kline

16 octobre au 20 novembre 2010

ART TORONTO 2010

AVEC L'APPUI DE LA SODEC

28 octobre au 1^{er} novembre 2010

Pascal Grandmaison

27 novembre 2010 au 8 janvier 2011

Galerie René Blouin

372, rue Ste-Catherine Ouest, # 501, Montréal, Québec, Canada H3B 1A2 514 393-9969 Télécopieur : 514 393-4571 www.galeriereneblouin.com



Le nom Hyatt, le logo ainsi que toutes les marques reléées à Hyatt sont des marques déposées de Hyatt Corporation. ©2009 Hyatt Corporation. Tous droits réservés.

HYATT REGENCY MONTRÉAL. DÉCOUVREZ L'ART RECHERCHÉ.

Le Hyatt Regency Montréal, offrant 605 chambres confortables et spacieuses, est situé en plein cœur du centre-ville dans le Quartier des Spectacles. L'Hôtel est à quelques pas des Place des Arts, Métropolis, Club Soda, Théâtre St-Denis et du Vieux-Montréal. Adjacent au Complexe Desjardins avec ses 110 boutiques et restaurants, il est relié au métro et à la ville souterraine. Profitez de sa magnifique piscine intérieure, de sa salle d'entraînement, de son sauna, sa salle de vapeur et de son exceptionnelle terrasse qui vous donne une vue unique sur les nombreux festivals d'été. Venez découvrir le lieu idéal pour jumeler affaires et plaisir. Pour renseignements et réservations, composez le 1 800 361 8234 ou visitez notre site montreal.hyatt.ca.





Photo: Nat Gorry

La Collection du Musée représente une inestimable richesse pour la société québécoise dans son ensemble. Il importe de souligner l'ouverture sur le monde privilégiée par l'institution dans le domaine des acquisitions. Ainsi, les œuvres d'artistes étrangers côtoient en permanence celles de nos créateurs québécois. La constitution de la Collection demeure donc une activité prioritaire, illustrée par le développement, au cours de l'automne, de deux thématiques au sein de notre programme d'expositions. Aussi avons-nous fait appel à deux commissaires invitées, Manon De Pauw et Marie-Eve Beaupré, pour nous proposer un choix d'œuvres suivant la problématique que chacune a choisi d'explorer — ceci pour une programmation à la fois variée et novatrice en plus de la mise en valeur de points de vue différents sur la Collection. Notre intention était d'ouvrir le Musée à des collaborations extérieures dans le cadre d'une réflexion sur les œuvres de la Collection permanente afin d'atteindre de nouveaux objectifs de diffusion.

Quel bel événement de la Fondation du Musée que celui du Symposium des collectionneurs Banque Nationale Groupe Financier qui se tient le 4 novembre, permettant à des amateurs d'art contemporain de souscrire à l'enrichissement de la Collection du Musée par le choix d'une œuvre d'art. Unique en son genre, ce symposium, qui remporte un vif succès, est organisé par Diane Vachon, présidente, avec la participation de Phoebe Greenberg, présidente d'honneur.

Les musées collaborent, les collections voyagent : la vidéo est entrée dans l'art contemporain il y a 50 ans déjà et cet automne, dans le cadre de notre série Projections, nous amorçons la présentation de corpus d'œuvres majeures appartenant à de grandes institutions de la scène internationale. De la collection vidéo du Musée national d'art moderne du Centre Georges Pompidou sont extraites les œuvres de Michael Blum, d'Aurélien Froment, d'Adrian Paci et de Liu Wei, qui témoignent du foisonnement de l'actualité des arts médiatiques. Cette collection a été développée au cours des 30 dernières années par Christine Van Assche, conservatrice en chef et responsable des nouveaux médias, qui est invitée à titre de conférencière au musée le 20 octobre prochain.

Du côté des expositions temporaires, l'artiste canadien Jon Pylpchuk, qui utilise peinture, sculpture, installation et film, nous invite à la découverte de son travail à travers ses œuvres faites la plupart du temps à partir de matériaux trouvés. Il nous renvoie à une sorte d'« anthropologie du présent » par la mise en scène de marionnettes ou de peluches informes à l'image de personnages ou d'animaux, parcours propice à une vision théâtrale. Dans une construction chimérique, il allie des environnements fantastiques colorés d'un pathos ludique. Ce sont des images réalisées à partir de choses banales mais qui dans leur candeur dévoilent la menace d'une certaine fatalité.

Le Prix artistique Sobey est attribué chaque année à un artiste canadien de moins de 40 ans dont le travail est grandement méritoire. Les cinq finalistes dont les œuvres sont présentées dans le cadre de l'exposition qui a lieu au Musée sont Daniel Barrow (les Prairies et le Nord), Patrick Bernatchez (le Québec), Brendan Fernandes (l'Ontario), Brendan Lee Satish Tang (la Côte Ouest et le Yukon), et en collaboration Emily Vey Duke et Cooper Battersby (l'Atlantique). Le Prix, d'une valeur de 50 000 dollars, décerné par un jury, est le résultat d'un partenariat entre la Sobey Art Foundation et le Musée des beaux-arts de la Nouvelle-Écosse. Il sera décerné le 18 novembre prochain au Musée et nous sommes fiers d'y être associés. Outre les travaux des finalistes, les quatre artistes québécois sélectionnés et proposés par Lesley Johnstone, membre du jury et commissaire de l'exposition, trouveront place aux cimaises du Musée et sont ainsi exposés en parallèle. Cette présentation rassemble donc des œuvres de BGL, Adad Hannah, Pascal Grandmaison et Karen Tam.

Si vous préférez les chemins de traverse, venez découvrir nos programmes éducatifs, dont SéminArts, en collaboration avec la Fondation de la Famille Claudine et Stephen Bronfman, et nos séries de conférences avec artistes et conservateurs. Un bel automne en perspective.

Paulette Gagnon
Directrice



Sources Mixtes
Groupe de produits issu de forêts
bien gérées, de sources contrôlées
et de bois ou fibres recyclés.
Cert no. SGS-COC-004387
www.fsc.org
© 1996 Forest Stewardship Council

Le Magazine du Musée d'art contemporain de Montréal est publié trois fois par année. ISSN 1916-8675 Éditrice déléguée: Chantal Charbonneau.

Révision et lecture d'épreuves: Olivier Reguin. Conception graphique: Fugazi. Impression: Croze inc.

Le Musée d'art contemporain de Montréal est une société d'État subventionnée par le ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine du Québec, et il bénéficie de la participation financière du ministère du Patrimoine canadien et du Conseil des Arts du Canada. Musée d'art contemporain de Montréal, 185, rue Sainte-Catherine Ouest, Montréal (Québec) H2X 3X5. Tél.: 514 847-6226. www.macm.org

Du 8 octobre 2010 au 2 janvier 2011

Jon Pylypchuk

Né à Winnipeg en 1972, Jon Pylypchuk étudie à la School of Art de l'Université du Manitoba, où il co-fonde la Royal Art Lodge en 1996 avec Michael Dumontier, Marcel Dzama, Neil Farber, Drue Langlois et Adrian Williams. Il quitte ce collectif en 1998 pour poursuivre ses études à Los Angeles — où il obtient un diplôme de maîtrise de l'UCLA en 2001 —, avant de s'y établir définitivement quelques années plus tard. Au cours de la dernière décennie, la production multidisciplinaire de Pylypchuk, qui convoque aussi bien la peinture, la sculpture et l'installation que la vidéo, a gagné en visibilité sur la scène internationale.

Œuvrant à partir de matériaux pauvres, trouvés ou achetés à bas prix (fausse fourrure, bois, tissu, tôle, cannettes de bière, ampoules électriques, mousse de polyuréthane, etc.), Jon Pylypchuk réactualise les pratiques du collage et du bricolage dérivées de l'art brut. Il a développé un corpus foisonnant de personnages et d'environnements, qui peuvent rappeler les contingences candides et cruelles de l'enfance tout en évoquant un monde proto-tribal dont on devine qu'il renvoie à une anthropologie du présent.

À une exception près, les œuvres de cette exposition ont été réalisées sur une période de temps relativement restreinte, de 2006 à 2009, qui suffit néanmoins à faire valoir les diverses facettes du corpus et leur interaction. C'est d'ailleurs en vertu de cette même interaction que le travail de Jon Pylypchuk pose à nouveau, et de manière relativement inédite, un certain nombre de questions cruciales portant sur la socialisation, et sur les rapports changeants entre l'humain, le monde animal et la technique.

Jouant à divers degrés du bestiaire et de sa résonance anthropomorphique, les œuvres font appel à une longue chaîne référentielle : outre les diverses mythologies, celle de la fable folklorique ou moraliste (Ésope, La Fontaine) et de ses illustrations modernes (Grandville, Doré), du portrait-charge et de la caricature (Gavarni, Daumier), voire de la physiognomonie zoologique (Polémon, Le Brun) ou de la nouvelle et du roman comme formes de critique psychologique, sociale et politique (Swift, Kafka, Orwell, Wells). Un tel registre, réactualisé par l'emprunt d'une iconographie animalière à haute diffusion médiatique ou commerciale — dessins animés (Walt Disney), bande dessinée (Spiegelman), émissions de marionnettes pour enfants (*Sesame Street*), peluches —, confère aux saynètes de Pylypchuk un caractère à la fois familier et inquiétant. La violence des paroles et le traitement des figures peuvent dès lors sembler reconduire un cynisme lucide et léger, quelque peu détaché, qui ne se prive pas de mimer cruellement l'innocence ou l'authenticité de la marge, longtemps fantasmée par la tradition romantique et moderne : langages de l'enfance, arts bruts, primitivismes.

Couverture :
The War, 2009
Matériaux divers
Avec l'aimable permission de l'artiste et
de la galerie Friedrich Petzel, New York

*press a weight through life and I will watch
this crush you*, 2006
Matériaux divers
Avec l'aimable permission de l'artiste et
de la galerie Friedrich Petzel, New York



L'exposition du Prix artistique Sobey 2010 présente le travail des cinq artistes finalistes de cette année. Le Prix artistique Sobey, récompense prééminente en art contemporain au Canada, a été créé en 2002 par la Fondation Sobey pour les arts. Décerné chaque année à un artiste de moins de quarante ans, le prix attribue un total de 70 000 dollars en argent, soit 50 000 au lauréat et 5 000 à chacun des quatre autres finalistes. Depuis sa création, le Prix artistique Sobey et l'exposition qui l'accompagne sont organisés et gérés par le Musée des beaux-arts de la Nouvelle-Écosse.



Le jury de spécialistes du Prix artistique Sobey 2010 (composé de Grant Arnold, conservateur, Vancouver Art Gallery; Jen Budney, conservatrice associée, Mendel Art Gallery; Philip Monk, directeur, Art Gallery of York University; Lesley Johnstone, conservatrice, Musée d'art contemporain de Montréal; et David Diviney, conservateur, Musée des beaux-arts de la Nouvelle-Écosse) a d'abord eu pour tâche de sélectionner les vingt-cinq demi-finalistes parmi lesquels les cinq finalistes, un pour chaque région, ont été choisis. Le jury nommera le lauréat du prix pour cette année le 18 novembre 2010.

Brendan Lee Satish Tang représente la région de la Côte Ouest. Né à Dublin, en Irlande, Tang habite aujourd'hui à Kamloops, en Colombie-Britannique. Ses objets hybrides, qu'il réalise en céramique, allient un savoir-faire artisanal méticuleux, les traditions de la porcelaine chinoise et de l'«or moulu» (bronze doré) français, et des motifs et formes typiques des mangas contemporains et des cultures techno-pop. Dans ses travaux, des vases d'inspiration Ming semblent soutenus par des membres robotiques et traversés de moteurs-fusées, de tubes, de tentacules et d'autres motifs empruntés aux mangas.

Né à Winnipeg, l'artiste **Daniel Barrow** représente la région des Prairies. Il se sert de technologies obsolètes pour présenter des récits écrits, illustrés ou filmiques axés sur la pratique du dessin et celle de la collection. Depuis 1993, il crée des histoires prenant la forme de bandes dessinées qu'il adapte, en projetant les dessins, en les superposant et en les manipulant à l'aide de rétroprojecteurs, pour en faire des animations «manuelles». Son œuvre aborde l'angoisse existentielle et le sentiment d'étrangeté qui caractérisent l'adolescence, et elle renvoie à certaines notions victoriennes du macabre.

Prix artistique Sobey 2010

Du 8 octobre 2010 au 2 janvier 2011

Sarah Fillmore

Conservatrice en chef,

Musée des beaux-arts de la Nouvelle-Écosse

Commissaire, Prix artistique Sobey

1
Brendan Lee Satish Tang
Manga Ormolu Ver. 5.0-e, 2009
Céramique, techniques mixtes,
43,2 × 44,5 cm

2
Daniel Barrow
Helen Keller in Sculpture Garden, 2008
Techniques mixtes, 20,3 × 30,5 cm

3
Brendan Fernandes
Natural Refuge, 2004
Graminées ornementales, éventails,
boîtes, cerf en céramique, papier

4
Patrick Bernatchez
Goldberg Experienced Ghosts Chorus,
Variation n° 2, 2010
Piano à queue avec mécanisme intégré
et automatisé, amplificateur Marshall,
mini-amplificateur de 5 watts, trois
blocs d'aluminium; partition des
Variations Goldberg

5
Emily Vey Duke et Cooper Battersby
Beauty Plus Pity, 2009
Image tirée de la vidéo

Brendan Fernandes, qui est né au Kenya en 1979 et a immigré au Canada dans les années 1990, est le finaliste de l'Ontario. Par le multimédia, il traite dans ses œuvres du post-colonialisme et s'interroge sur la construction de l'identité dans les cultures mondialisées. Fernandes puise dans sa propre diversité culturelle pour mettre à mal certaines hypothèses d'exotisme dans un monde de plus en plus homogénéisé. L'élitisme, le symbolisme national, les stéréotypes culturels et la langue entrent en jeu dans ses travaux.

Le représentant du Québec, **Patrick Bernatchez**, élabore des projets multimédias complexes qui se déroulent sur plusieurs années et qui portent principalement sur ce qu'il décrit comme étant «la chronique d'une mort annoncée». Par exemple, le projet *Chrysalides*, 2006-2008, qui incorpore film, vidéo, dessins, tableaux-miroirs et œuvres sonores, a été déclenché par des motifs de moisissures, semblables à un Rorschach, apparues dans un carnet oublié par l'artiste. Cette redécouverte l'a incité à explorer la métamorphose comme métaphore, la nature variable de l'industrie et du pouvoir, et l'a mené à une réflexion sur la mort, la pourriture et l'entropie. Son projet en cours, *Lost in Time*, est une enquête sur les nombreuses facettes du temps — entre autres le temps cosmique, le temps performatif, l'espace-temps, le voyage dans le temps et la distorsion spatiotemporelle.

Emily Vey Duke et **Cooper Battersby**, les finalistes de la région de l'Atlantique, travaillent en collaboration depuis 1994. S'ils s'adonnent à la critique écrite, au commissariat et à la production d'imprimés, ils se consacrent principalement à l'installation vidéo. Dans leurs œuvres, ils explorent de grands sujets comme l'innocence, le bien et le mal, et la relation de l'humain avec le monde naturel. Souvent présentés sous forme de séries de vignettes et d'animations, leurs récits ont plusieurs narrateurs, y compris eux-mêmes, qui prennent la voix de chasseurs, d'enfants, d'animaux et de Dieu.

Dans le cadre de l'exposition des travaux des cinq finalistes pour le Prix artistique Sobey, le Musée d'art contemporain de Montréal profite de l'occasion pour présenter des œuvres des quatre autres artistes qui étaient en lice pour représenter le Québec : le collectif BGL, Pascal Grandmaison, Adad Hannah et Karen Tam. Ces deux expositions, qui réunissent de grandes présentations des œuvres de chacun des neuf artistes, permettront de se familiariser avec la démarche de certains des jeunes praticiens les plus talentueux au pays.

BGL Pascal Grandmaison Adad Hannah Karen Tam

Du 8 octobre 2010 au 2 janvier 2011



Le collectif caché sous l'acronyme **BGL** (Jasmin Bilodeau, Sébastien Giguère et Nicolas Laverdière) est principalement connu pour les installations *in situ* de grandes dimensions et les performances que ces artistes produisent ensemble depuis la fin des années 1990. Alliant humour, ironie et commentaire social ou politique, incorporant souvent des matériaux trouvés et recyclés, leurs installations ont à voir avec le jeu et abordent des sujets d'actualité comme la déforestation et l'écologie, la surconsommation et le gaspillage des ressources. Contrecarrant constamment les attentes des spectateurs, BGL s'intéresse davantage à la création d'une expérience concrète qu'à la production de sens. Comme ils le disent, «l'art est fait pour être vécu».

Les films et les photographies de **Pascal Grandmaison** sont des méditations sur le temps, la durée et la perception visuelle. Ses sujets sont les structures et les outils du photographe ou du cinéaste et, peut-être encore davantage, la lumière en soi. Dans un corpus d'œuvres très cohérent, presque toujours en noir et blanc, il expose des détails que l'œil ne saurait percevoir et se sert de l'appareil photo ou de la caméra pour mettre en cause l'autorité de l'information visuelle, pour nous faire douter de ce que nous voyons et nous mener à une réflexion sur notre *manière* de voir. Intitulée *Half of the Darkness*, sa nouvelle œuvre réunit des centaines d'images puisées dans de nombreuses publications; elle constitue en quelque sorte une dissection scientifique, au moyen des mécanismes de la photographie et du cinéma, de la façon dont l'être humain se représente lui-même et de sa relation au monde physique.

Adad Hannah transpose principalement des tableaux et des sculptures historiques en vidéos et photographies, interrogeant sans relâche les codes, les conventions et les dimensions temporelles de chacun de ces médiums. *Les Bourgeois de Calais*, la sculpture en bronze monumentale d'Auguste Rodin, une des œuvres majeures de l'histoire de l'art, annonce l'avènement de la sculpture moderne. Dans une série d'investigations en cours sur les différentes éditions des *Bourgeois*, Hannah analyse les manières de regarder et de représenter cette sculpture qui fait aujourd'hui autorité.

Les travaux de **Karen Tam** portent sur l'histoire de la diaspora chinoise, l'infiltration de chinoiseries dans l'esthétique nord-américaine et les relations toujours conflictuelles entre l'Orient et l'Occident. Dans une série d'installations pouvant chacune occuper une salle entière — *Pagoda Pads-Toxic Children's Playroom*, *Kitschy Kitchen Mao*, *The Big Melon Spiritual Retreat* et *Opium Den* —, elle juxtapose des objets et des meubles trouvés, achetés et fabriqués, ses propres découpes sophistiquées en papier et en bois, de même que des babioles à un dollar et des objets empruntés aux collections de musées montréalais. À l'aide d'exagérations subtiles, d'incongruités, d'humour et d'ironie, Tam introduit un soupçon de doute et un commentaire sociopolitique dans ses décors kitsch. Elle joue sur l'esthétique orientale stéréotypée, mais fait aussi allusion à l'invasion de produits à petit prix, fabriqués en Chine, sur les marchés d'Amérique du Nord, au rappel récent de jouets pour enfants en raison du risque d'empoisonnement au plomb et à l'effet dévastateur du trafic de l'opium.

1
Pascal Grandmaison
Light My Fiction, 2010
Projection vidéo en HD 1080p avec son,
27 min

2
BGL
Pinocchio, 2009
Contreplaqué, vinyle, tronçonneuse
(scie à chaîne), ventilateurs
250 × 250 × 500 cm

3
Adad Hannah
Unwrapping Rodin (Blue) 4, 2010
Épreuve à développement chromogène
175 × 127 cm

4
Karen Tam
Opium Den, 2007
Installation multimédia
Dimensions variables

Point de vue sur la Collection

Inaugurée en 2009, *Point de vue sur la Collection* est une série d'expositions thématiques conçues à partir de la Collection du Musée. Pour la deuxième et la troisième présentations de cette série, le Musée a fait appel à une jeune commissaire, Marie-Eve Beaupré, et à une artiste, Manon de Pauw, afin de porter un regard neuf et original sur la création contemporaine telle qu'elle apparaît dans la Collection.

Actes de présence

J'ai répondu avec enthousiasme à l'invitation du Musée d'art contemporain de Montréal à mettre en exposition mon point de vue sur la Collection. Comme artiste, quelle chance de fouiller les archives du Musée, d'y chercher l'étonnement, d'être à l'écoute d'échos formels et de résonances conceptuelles, de reprendre contact avec les vieux coups de cœur et d'en découvrir de nouveaux. En scrutant la Collection, j'ai cherché plus ou moins candidement à me « reconnaître » artistiquement. Quel était-il, ce point de vue sur la Collection ? Aucune prise de position ne s'est manifestée d'emblée, mais plutôt une soif de découverte doublée d'une intuition de recherche. Mon regard s'est aiguisé en cours d'investigation, les quelque 7 500 éléments de la Collection devenant matière à réflexion, matière à exposition.

Cette exploration a été jalonnée de questionnements et d'échanges stimulants sur les défis du collectionnement muséal. J'avais envisagé au départ de rassembler les traces des performances tenues au Musée depuis son ouverture. Comment rendre compte d'une immédiateté qui peut difficilement (ou qui ne veut pas) être « conservée » ? Comment faire résonner dans la durée un art éphémère, un art de la présence ici et maintenant ? Or, au contact de cette substance riche et foisonnante qu'est la Collection, en frôlant du regard toutes ces manifestations artistiques de formes et de matières diverses, d'autres questions ont émergé : en tant qu'artistes, quels sont les gestes spécifiques qui tissent notre processus créatif ? Comment sont-ils liés à la pensée et aux discours qui sous-tendent notre démarche ?

Cette exposition met plus particulièrement de l'avant les notions de geste, de manipulation, de prise de position et de mise en action. Le corps y prédomine, que ce soit à travers un processus performatif (Marina Abramović, Suzy Lake, Gina Pane...), un exercice d'autoreprésentation (Michael Snow, Chih-Chien Wang...), un dispositif visuel qu'il déclenche ou contrôle (Francis Alÿs, Barbara Probst...) ou un ensemble de procédés qui révèlent son action de façon encore tangible sur la matière ou dans l'image (Eric Cameron, Rober Racine...). Par le corps ressurgit l'effet d'une présence, fût-elle vibrante d'immédiateté ou tout en sourdine.

L'œuvre de Suzy Lake *Pre-resolution. Using the Ordinances at Hand, No. 12, 1984-1985*, extraite d'une séquence photographique, cristallise en quelque sorte ces notions. On y voit l'artiste en pied, démolissant à l'aide d'une masse un mur rouge dans un espace de toute évidence domestique. Elle prend position, dos à la caméra, au centre d'un dispositif de construction et de destruction d'image, entre un mur exposé — disons « explosé » — et l'œil de la caméra. Un boîtier accentue l'effet d'enfermement. S'attaquant à la surface et à la structure, Suzy Lake crée une brèche dans cet environnement visuel restreint. Son geste de démolition en est un de transformation. Faisant référence à un changement d'approche quant à ses préoccupations artistiques et sociales, elle identifie ce geste comme étant une façon de « prendre la situation en main » (*take measures in to their own hands*).

Prendre la situation en main. Cela peut se faire de diverses manières. Les différentes postures adoptées vont de l'action ludique à la confrontation, de l'auto-filmage à l'automutilation, du geste furtif et spontané au geste répétitif et structuré. Peu importent les paradigmes qui les sous-tendent, ces œuvres manifestent un engagement de l'artiste envers l'objet d'étude, un contact direct avec la matière qui l'interpelle.

Manon De Pauw, commissaire invitée

Du 4 novembre 2010 au 27 mars 2011



Suzy Lake
*Pre-Resolution. Using the Ordinances
at Hand, No. 12, 1984-1985*
Épreuve couleur, acrylique et boîtier
166,5 × 103,7 × 28,2 cm
Collection Lavalin du Musée d'art
contemporain de Montréal
Photo : Richard-Max Tremblay

Point de vue sur la Collection

Du 4 novembre 2010 au 27 mars 2011

Bleu

Développer une réflexion inédite sur une collection muséale nécessite de plonger dans un immense bassin d'objets pour mettre en lumière certains artistes, certaines œuvres, et pour dégager des problématiques constitutives de l'histoire de l'art. L'exposition *Bleu* compte mettre en lumière des constellations dans la Collection du Musée et tisser une toile de références chromatiques. Bien que la couleur défie souvent le langage, cette exposition compte dévoiler des métamorphoses conceptuelles qui indiquent comment s'est transformée notre expérience de la couleur et comment se sont définis les nouveaux horizons d'attente liés à son emploi par les artistes.

Que peut donc raconter une couleur à l'intérieur d'une collection muséale ? En réponse à cette question, le bleu s'est ici imposé. De nombreux artistes se sont intéressés à cette couleur en regard de considérations perceptuelles, poétiques, culturelles et sociales. Plusieurs œuvres acquises au fil des années appartiennent au genre du monochrome, cet espace pictural qui réfère bien souvent à des contenus autres que ceux représentés par la seule matérialité de la couleur. Ainsi, dans la Collection du Musée, qui compte plus de 7 500 œuvres, la couleur bleue a été utilisée par certains artistes comme un ressort de métaphore (Edmund Alleyn, Charles Gagnon, Nan Goldin, Joyce Wieland). Alors que certaines œuvres soumettent le regard à une expérience contemplative (Michael Flomen, James Turrell, Henri Venne), d'autres confirment l'importance du paysage dans l'expérience culturelle canadienne (Tom Dean, Fernand Leduc, Rita Letendre). Si plusieurs artistes ont exploité le pouvoir expressif du bleu (Marcelle Ferron, Sam Francis, Claude Gauvreau, Shirley Wiitala), d'autres ont privilégié des recherches formelles (Josef Albers, David Blatherwick, Lynne Cohen, Denis Juneau, Michael Snow, Jackie Winsor) et des expérimentations plastiques motivées par les propriétés de la couleur (James Brown, Paterson Ewen, Yves Gaucher, Jean McEwen, Guido Molinari).

Après avoir dressé l'inventaire des œuvres dans lesquelles la couleur bleue est prédominante et significative, il a fallu en trier du sens, des logiques et des systèmes, étudier les récurrences et les raretés. Les résultats permettent d'interroger ce qui demeure dans la filiation, au sein de l'héritage, malgré les ruptures de générations. À l'image d'un nuancier, cette exposition, composée de plus d'une quarantaine d'œuvres, souhaite recréer des constellations entre les artistes, car, tout comme les mots de la langue, les couleurs ne prennent sens que si elles sont incluses dans un système de relations.

Dès l'entrée de l'exposition, un des premiers points de vue offerts sur la Collection est celui sur *Spica*, une peinture murale réalisée par Rober Racine. La structure formelle de cette œuvre a été reprise pour développer la muséographie de cette exposition. Il s'agit là de la représentation de constellations sur un fond bleu infini, un ciel dans lequel une étoile en éclaire une autre, une structure plastique au sein de laquelle la lumière, la couleur et le langage sont éloquents.

Marie-Eve Beaupré, commissaire invitée

Rober Racine
Spica, 1999-2000
Peinture et lettrage de vinyle 1/2
Dimensions variables
Achat, avec l'aide du Programme d'aide
aux acquisitions du Conseil des Arts du
Canada
Collection du Musée d'art contemporain
de Montréal
Photo : Richard-Max Tremblay

Charles Gagnon
Sans titre – Montréal, 1975 (tirage entre
1995-1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 × 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima
Gagnon
Collection du Musée d'art contemporain
de Montréal
Photo : Richard-Max Tremblay



Grands Corpsus

Michael Blum,
Aurélien Froment,
Adrian Paci
et Liu Wei

Du 20 octobre 2010 au 2 janvier 2011



is that a child or what? And they came and felt down they, pam, pam, pam, until the gun went to the end and when the dark forces

En 1963, Nam June Paik dispose 13 téléviseurs sur le sol de la galerie Parnass de Wuppertal, en Allemagne. Rétrospectivement, pour plusieurs, son geste marque les débuts de l'art vidéo. D'abord portée par un discours critique à l'égard de la télévision qui, dans les années 1950, a envahi tous les foyers d'Occident, la vidéo est vite devenue un médium d'expression privilégié. Son accessibilité, sa malléabilité mais surtout son instantanéité ouvrent de nouvelles voies de création aux artistes : plusieurs l'utilisent comme témoin et partenaire de leur performance, du body art à l'art conceptuel. En quelques années, le médium s'inscrit dans les grandes tendances de l'art contemporain.

Rapidement, les musées d'art moderne et d'art contemporain introduisent « l'art vidéo » dans leur programmation et dans leurs collections (rappelons que dès 1935, le MoMA de New York avait commencé une collection de films). Au fil des ans, de grands corpus vidéo se sont constitués, chacun offrant une revue de l'évolution et de la place grandissante de ce médium dans l'art contemporain. Chaque musée, chaque collection tracent l'évolution et le développement du médium. Au-delà des pionniers des années 1960 et 1970, les Vito Acconci, Valie Export, Dan Graham, Nam June Paik, et les incontournables Marina Abramović, Gary Hill, Bruce Nauman, Tony Oursler, Pipilotti Rist, Bill Viola qui sont de toutes les collections, chaque institution porte un regard particulier sur l'actualité de la création internationale et sur sa propre scène locale.

À compter de l'automne 2010, dans le cadre de la série Projections, le Musée amorce une nouvelle suite de programmes sur ces grandes collections, à commencer par celle du Musée national d'art moderne Centre Georges Pompidou, l'une des plus importantes du monde. Dès le 20 octobre, nous présenterons quatre œuvres choisies de cette collection Nouveaux Médias : *My Sneakers*, 2001, de Michael Blum ; *Théâtre de poche*, 2008, d'Aurélien Froment ; *Albanian Stories*, 1997, d'Adrian Paci ; *Floating Memory*, 2001, de Liu Wei. À l'occasion de l'ouverture, Christine Van Assche, conservatrice en chef, responsable des Nouveaux Médias, qui veille depuis plus de 30 ans au rayonnement de la collection du Centre Pompidou, viendra prononcer une conférence sur les enjeux du développement d'une telle collection, qui compte plus de 1 700 bandes vidéo, œuvres sonores et installations multimédias. Rappelons qu'en 1990, le Centre a présenté *Passages de l'image*, une exposition historique pour l'art vidéo. Depuis 2006, le Centre a ouvert un Espace Nouveaux Médias où plus de 1 200 œuvres numérisées sont accessibles à tous. Le Centre Pompidou s'est aussi associé au Centre pour l'image contemporaine de Genève et au Ludwig Museum de Cologne pour créer une *Encyclopédie Nouveaux Médias*, le premier catalogue trilingue international réalisé en réseau : www.newmedia-art.org

- 1
Michael Blum
My Sneakers, 2001
- 2
Aurélien Froment
Théâtre de poche, 2008
- 3
Adrian Paci
Albanian Stories, 1997
- 4
Liu Wei
Floating Memory, 2001

Photos : Avec l'aimable permission du Centre Pompidou, Paris

Louise Simard, responsable des créations multimédias



Expositions

Jon Pylpchuk

Du 8 octobre 2010 au 2 janvier 2011

Prix artistique Sobey 2010

Du 8 octobre 2010 au 2 janvier 2011

BGL, Pascal Grandmaison, Adad Hannah, Karen Tam

Du 8 octobre 2010 au 2 janvier 2011

Charles Gagnon : 4 films

Du 8 octobre 2010 au 2 janvier 2011

Point de vue sur la Collection

Bleu et Actes de présence

Du 4 novembre 2010 au 27 mars 2011

Visites, rencontres, discussions

Rencontre avec Jon Pylpchuk

Vendredi 8 octobre à 17 h

En anglais

Rencontre avec Karen Tam

Samedi 9 octobre à 14 h

En anglais

Rencontre avec Pascal Grandmaison

Mercredi 13 octobre à 18 h 30

En français

Rencontre avec Adad Hannah

Mercredi 27 octobre à 19 h

En anglais

Rencontre avec BGL

Mercredi 8 décembre à 18 h 30

En français

Point de vue sur la Collection

Visite de l'exposition *Bleu* avec la commissaire invitée, Marie-Eve Beaupré

Mercredi 3 novembre à 17 h

Visite de l'exposition *Actes de présence* avec la commissaire invitée, Manon De Pauw

Mercredi 3 novembre à 17 h 30

Vidéos sur l'art

Salle Gazoduc-TQM

Entrée libre – Un excellent complément à votre visite au Musée !

Heures courantes des projections :

du mardi au dimanche à 11 h 30, 13 h 30, 15 h 30
et les mercredis à 18 h 30

Heures des projections durant les Vendredis

Nocturnes, les 1^{er} octobre, 5 novembre,
3 décembre : 17 h 30 et 19 h 30

Heures des projections le lundi férié,

11 octobre : 11 h 30, 13 h 30 et 15 h 30

Programme du 7 septembre au 3 octobre 2010

Les hommes de couleurs

Réalisation : Jean Roy. Montréal : Eurêka !

Productions ; Télé-Québec, 2002 (51 min).

Document produit dans le cadre de la série télévisée *100 Québécois qui ont fait le XX^e siècle*. Parmi les 100 personnages qui ont fait du Québec ce qu'il est aujourd'hui, quatre peintres ont bravé le passéisme pour devenir des messagers de la modernité : Paul-Émile Borduas, Jean-Paul Riopelle, Alfred Pelland et Jean Paul Lemieux.

Collection Lortie :

Entrevue avec M. et Mme Lortie sur les débuts de leur collection.

Québec : Ministère des affaires culturelles, 1972 (27 min).

Entrevue de Gisèle et Gérard Lortie par Henri Barras à l'occasion de l'exposition *Collection Gisèle et Gérard Lortie* tenue au Musée d'art contemporain du 3 mars au 16 avril 1972.

Programme du 5 au 31 octobre 2010

Herb & Dorothy : You Don't Have to Be a Rockefeller to Collect Art

Réalisation : Megumi Sasaki. New York : Fine Line Media ; Muse film and television, 2008 (87 min).

Herb & Dorothy raconte l'histoire de Herbert et Dorothy Vogel, respectivement employé des postes et bibliothécaire - un couple aux moyens modestes qui est arrivé à bâtir l'une des plus importantes collections d'art contemporain du XX^e siècle.

Vidéos sur l'art (suite)

Programme du 2 au 28 novembre 2010

Art, passion et cie : Collections d'entreprises du Québec

Montréal : Musée d'art contemporain de Montréal ; Fonds mutuels Trimark, 1994 (36 min).

Réalisé lors de l'exposition *La Collection Lavalin du Musée d'art contemporain de Montréal : le partage d'une vision* tenue au Musée d'art contemporain de Montréal du 30 avril au 23 oct. 1994. Ce film révèle l'importante contribution de certaines entreprises canadiennes dans leur soutien au développement de l'art contemporain. Suivi de la version anglaise : *Hidden values : Quebec Corporate Collection*.

Programme du 30 novembre 2010 au 9 janvier 2011

William Wegman's Fay's Twelve Days of Christmas

Production : Andrea Beeman ; réalisation : William Wegman. Houston : Microcinema, 2006 (30 min).

Combien faut-il de braques de Weimar pour célébrer douze jours du temps de Noël ? William Wegman réunit sa célèbre famille de braques de Weimar pour préparer les vacances, ce qui donne lieu à un festival enlevé de décorations, d'objets d'artisanat, de plats cuisinés, d'emballage, de gâteau aux fruits et plus encore. Observez Batty, Crooky, Chundo et Fay alors qu'ils célèbrent la période des fêtes comme eux seuls savent le faire.

Conférences

Salle Beverley Webster Rolph (niveau sous-sol)

Ghada Amer

Le 30 septembre 2010 à 18 h

Événement *Littératures et espaces publics*

Les 15 et 16 octobre 2010

Christine Van Assche

Le 20 octobre 2010 à 18 h



Série Projections

Salle Beverley Webster Rolph (niveau sous-sol)

Grands Corpus

Du 20 octobre 2010 au 2 janvier 2011

Ateliers de création

Rez-de-chaussée

Dans ces lieux propices à l'invention que sont les Ateliers de création, les participants donnent libre cours à leur imagination en réalisant leurs propres créations inspirées par une œuvre exposée au Musée, tout en expérimentant des techniques, des médiums et des matériaux différents.

Nouveau! Le tandem du dimanche!

(à compter du 12 septembre 2010)

Pour tous, en famille ou entre amis, tous les dimanches à 13 h 30 ou 14 h 30

Histoire de s'inspirer avant de créer, une visite de 30 minutes précède l'activité en atelier.

Gratuit pour les moins de 12 ans qui doivent être accompagnés d'un adulte. Il n'est pas nécessaire de réserver.

Tandem atelier / visite pour les groupes.

Du mardi au vendredi : 9 h, 9 h 30, 10 h 30, 11 h, 12 h 30, 13 h et 14 h.

Consultez le *Guide pratique pour les enseignantes et enseignants* : www.macm.org/education

Information / réservation : 514 847-6253

Ciboulette

Du 10 septembre au 3 octobre 2010 (sauf le dimanche 26 septembre 2010)

La Magie des signes

Dimanche 26 septembre 2010, Journées de la culture : 13 h, 14 h, 15 h (gratuit)

Les Hurluberlus

Du 8 octobre au 21 novembre 2010

Sens dessus dessous

Du 26 novembre 2010 au 16 janvier 2011



Les Mardis créatifs

De 13 h 30 à 16 h

Ateliers de création destinés aux adultes qui veulent rendre plus créatif leur mardi après-midi. À chaque séance, une activité différente sera proposée. La journée même de l'activité, arrivez plus tôt au Musée et vous pourrez visiter les expositions gratuitement (sur présentation de votre billet d'admission à l'atelier). En guise d'introduction, chaque série d'activités est amorcée par une visite commentée — uniquement aux dates suivies d'un astérisque*. Des frais de 14 dollars par atelier sont à prévoir. Les places sont limitées. Inscription obligatoire : 514 847-6266

Drôles d'oiseaux

Le 24* août 2010

Glaieul de flamme

Le 31 août 2010

Palette d'artiste surréaliste

Le 7 septembre 2010

Pulsions nouées

Le 14 septembre 2010

Mixité croisée

Le 21 septembre 2010

Ciboulette

Le 28* septembre 2010

Du poil aux pattes

Les 12*, 19 et 26 octobre 2010

Faire voir

Les 2*, 9, 16, et 30 novembre 2010

Dessins de bourgeois

Le 7 décembre 2010

Nocturnes

De 17 h à 21 h.

1^{er} octobre : Koudlam

5 novembre : Le Husky

3 décembre : Courtney Wing

Une autre façon de visiter le Musée et ses expositions. Les Nocturnes sont des « cinq à neuf » à la découverte de l'art actuel, avec en bonus les meilleurs groupes de l'heure, service de bar et plus encore. Ouvert à tous. Aucune réservation nécessaire. Admission au tarif général ou avec la carte Branché à 15 \$, valide pour un an.



Informations pratiques

Heures d'ouverture du Musée

Du mardi au dimanche : de 11 h à 18 h

Les mercredis : de 11 h à 21 h (entrée gratuite de 17 h à 21 h)

Prix d'entrée

10 \$ adulte

8 \$ aîné (à partir de 60 ans)

6 \$ étudiant (30 ans et moins avec carte d'étudiant)

20 \$ famille (4 personnes maximum comprenant au moins 1 adulte)

L'entrée est libre pour les moins de 12 ans et les membres de la Fondation du Musée.

Visites guidées sans réservation

Le mercredi à 17 h, 18 h et 19 h 30 en français, et à 18 h 30 en anglais.

Le samedi et le dimanche à 13 h en anglais, et à 15 h en français.

Nouveau – Médiation dans les salles

Des guides-éducateurs seront dans les salles pour répondre à vos questions et échanger à propos des expositions en cours le samedi et le dimanche de 13 h à 16 h.

Abonnez-vous au bulletin courriel du Musée sur www.macm.org

Pour en connaître davantage sur les activités du Musée d'art contemporain de Montréal, inscrivez-vous sur notre liste d'abonnés et recevez de l'information sur nos expositions et nos activités toutes les semaines. Sur la page d'accueil, entrez vos coordonnées dans la fenêtre « abonnement au bulletin courriel ».

Carte Branché sur le MAC à 15 \$

Entrez sans frais supplémentaires pendant un an pour voir et revoir les expositions.

Valide également pour l'accès aux Nocturnes les vendredis soir.

Disponible au comptoir d'accueil du Musée.

Médiathèque

2^e étage

Un des plus importants centres de documentation en art contemporain au Canada. Un lieu de consultation et de recherche multimédia ouvert sans frais au public du mardi au vendredi de 11 h à 16 h 30 et le mercredi jusqu'à 20 h 30.

Ghada Amer

Le 30 septembre 2010 à 18 h
Salle Beverley Webster Rolph

Le Musée d'art contemporain de Montréal est heureux de s'associer avec l'IREF et l'UQAM pour présenter la conférence d'ouverture du colloque *État de la recherche « Femmes : théorie et création » dans la francophonie*, organisé par Thérèse St-Gelais et Martine Delvaux. Ghada Amer est née en 1963 au Caire et travaille actuellement à New York. Utilisant une multiplicité de médiums (peinture, dessin, sculpture, installation), avec une prédilection marquée pour le support bidimensionnel et les procédés dérivés des techniques du textile, son œuvre décline une variété de thèmes reliés à l'érotisme, à la violence et à la subjectivité féminine. Ghada Amer a participé aux biennales de Johannesburg (1997), de Venise (1999), du Whitney et de Kwangju (2000). Des expositions individuelles de son travail ont été présentées au Tel Aviv Museum of Art (2000) et au Brooklyn Museum (2008). La conférence sera donnée en français. L'entrée est gratuite.

Événement *Littératures et espaces publics*

Les 15 et 16 octobre 2010
Salle Beverley Webster Rolph

Le Musée d'art contemporain de Montréal est heureux d'accueillir ce colloque organisé par le groupe de recherche PLEPUC (Présences du littéraire dans l'espace public au Canada) de l'Université Concordia en collaboration avec Figura – le Centre de recherche sur le texte et l'imaginaire. La présence de textes dans l'espace public est traditionnellement associée à la signalisation et à la publicité. Cet usage limité induit un rapport utilitariste ou mercantile à l'égard du texte dans tout environnement collectif. En revanche, on constate, depuis la seconde moitié du XX^e siècle, une présence accrue d'œuvres ou d'interventions artistiques dans l'espace public dont un nombre important intègre des éléments textuels originaux ou puisés dans le patrimoine littéraire mondial. L'observation de ces œuvres permet de constater une grande diversité de styles, de discours, de fonctions, de modes d'intégration ou encore de mécanismes de lecture. Ce colloque international et multidisciplinaire accueillera des artistes reconnus, des critiques et des historiens de l'art de plusieurs pays, parmi lesquels Ken Lum, Paul Ardenne, Michel Goulet, Gilbert Boyer, Rose-Marie E. Goulet, Louise Déry et Sherry Simon, qui se pencheront sur les nombreuses et riches relations que le texte littéraire entretient avec l'espace public.

Information : 514 848-2424 poste 7572
figura@alcor.concordia.ca

Christine Van Assche

Le 20 octobre 2010 à 18 h
Salle Beverley Webster Rolph

Christine Van Assche est conservatrice en chef et responsable des Nouveaux Médias au Musée national d'art moderne Centre Georges Pompidou, où elle a constitué une collection réputée d'œuvres vidéographiques et d'installations multimédias comptant plus de 1700 œuvres. Elle a organisé des expositions thématiques déterminantes telles *Passages de l'image* (1990), avec Catherine David et Raymond Bellour, et *Sonic Process* (2002), et plusieurs expositions avec catalogues monographiques, parmi lesquels *Thierry Kuntzel*, *Marcel Odenbach*, *Tony Oursler*, *Gary Hill*, *Stan Douglas*, *Mona Hatoum*, *Pierre Huyghe*, *Bruce Nauman*. Christine Van Assche a également fait paraître, entre autres ouvrages, *Vidéo et après. La Collection du Musée national d'art moderne* (1992) et collaboré à *L'Encyclopédie Nouveaux Médias* sur Internet.



Anri Sala

Answer Me, 2008, est un film évocateur et touchant entièrement construit autour du son produit par un espace. L'œuvre a été tournée à Teufelsberg, une ancienne station d'écoute et d'espionnage qui fonctionnait à Berlin-Ouest (R. F. A.) durant la guerre froide. Le film s'élabore à partir de l'architecture monumentale et singulière d'un des dômes géodésiques pour mettre en scène une situation de rupture amoureuse.

Anri Sala explore à fond les qualités sonores de l'espace, la résonance, la vibration acoustique et les fréquences sonores, de manière à créer un effet de rupture à partir de l'écho. La voix d'une femme qui demande incessamment « réponds-moi » semble ne jamais atteindre l'homme qui joue de la batterie, comme si les sons ne pouvaient plus entrer en dialogue les uns avec les autres. Cette idée provient d'une note laissée par le cinéaste Michelangelo Antonioni qui disait vouloir filmer une rupture amoureuse en captant le silence plutôt que la conversation entre un homme et une femme.

Né à Tirana, en Albanie, en 1974, Anri Sala vit et travaille à Berlin. Il fait partie de la dernière génération d'artistes ayant vécu l'effondrement du régime communiste en Europe de l'Est. Au cours des 15 dernières années, il a développé une œuvre singulière qui s'élabore à partir du film, du son et de la musique. En février 2011, le Musée d'art contemporain de Montréal lui consacrera une première grande exposition monographique au Canada.

Answer Me, 2008
Vidéogramme haute définition,
son stéréophonique, 7 min 5 s, 3/6
Collection du Musée d'art
contemporain de Montréal
Photo : MACM

Le cœur du Musée d'art contemporain de Montréal réside sans contredit dans sa Collection et son riche programme d'expositions. Partant de ce point central, le Service des visites a développé son approche et son action afin de créer des conditions de rencontre optimales entre les différents publics et l'art qui leur est proposé. Dans les faits, près de 25 000 personnes — enfants, adolescents, adultes, aînés — bénéficient annuellement des visites offertes par le Musée d'art contemporain de Montréal. Il s'agit en grande partie de groupes scolaires, communautaires, professionnels ou touristiques, mais aussi de visiteurs individuels qui se déplacent pour assister à l'une des visites destinées au grand public les samedis, dimanches et mercredis soir. Plusieurs programmes éducatifs incluant des visites sont également élaborés en collaboration avec le Service des ateliers de création du Musée pour proposer une expérience de l'art où l'observation des œuvres se conjugue avec l'expérimentation de techniques et de matériaux divers. Enfin, le Service des visites anime régulièrement des rencontres avec les artistes, et il est présent aux événements majeurs auxquels participe le Musée — tels que la Journée des Musées, les Journées de la culture ou encore la Nuit blanche.

Le Service des visites du Musée :

Objectifs des visites du Musée

L'objectif général des visites consiste à faire découvrir la Collection du Musée ainsi que les expositions temporaires par l'observation directe des œuvres. Cependant, cette découverte emprunte différents chemins et s'effectue à divers degrés selon la clientèle. Ainsi, dépendamment des caractéristiques du groupe, de ses besoins ou de ses demandes, les objectifs spécifiques varient. Bien sûr, la visite porte sur l'acquisition d'habiletés relatives à l'appréciation esthétique — observer, identifier, décrire, comparer, analyser et porter un jugement critique. Mais elle peut tout aussi bien amener le visiteur à faire des liens entre la création contemporaine et la société, ou encore l'inviter à utiliser le potentiel d'évocation de l'art afin de stimuler son imaginaire.

Une approche éducative à l'image de l'art contemporain

Depuis les années 1960, les approches en éducation muséale se sont multipliées et ont suivi la voie tracée par les grands courants de la pédagogie moderne. La conception de la visite guidée traditionnelle où l'essentiel du travail du guide consistait à transmettre un contenu sur les œuvres a cédé la place à des pratiques plus dynamiques et davantage centrées sur le visiteur.

Au Musée d'art contemporain de Montréal, les visites visent le développement des compétences utiles à apprécier les œuvres plutôt que l'imposition d'un savoir sur celles-ci. Dans un climat favorisant la discussion et le questionnement, le guide-éducateur accompagne les participants dans cet apprentissage et intervient de façon à susciter des échanges. En fait, l'approche des visites se veut à l'image de la création contemporaine : sollicitant fréquemment la participation du visiteur, ouverte sur la société, provoquant de multiples réflexions et interrogations.

* Cette équipe est formée d'Annie Auger, Éric Bertrand, Marjolaine Bourdua, Anthony Burnham, Anne-Marie Dumouchel, Tracy Grosvenor, Véronique Lefebvre, Jean-Philippe Luckhurst, Matthieu Sabourin et Florence Victor. À cette équipe s'ajoute Liliane Audet, étudiante à la maîtrise en muséologie à l'Université du Québec à Montréal, qui a contribué par son stage à stimuler au sein de l'équipe une réflexion sur la pratique des guides-éducateurs.

L'équipe des visites

Le secret de la réussite de cette approche axée sur l'interaction avec le visiteur réside dans la force de l'équipe des guides-éducateurs*. Les membres de cette équipe possèdent des formations et des expériences variées dans le domaine de l'enseignement, de l'art, de l'histoire de l'art et de la muséologie. En plus de ce bagage initial, le Musée leur offre une formation continue qui consiste en rencontres avec les conservateurs ou les artistes, en programmes de lectures, en séances de discussion sur les expositions en cours, etc. La formation passe aussi par un travail d'équipe basé sur l'échange quotidien d'informations, de trucs et d'observations. Les guides-éducateurs sont choisis en fonction du niveau de leurs connaissances dans la discipline, mais également pour leur désir et leur capacité à partager leur passion pour l'art contemporain ainsi que pour leurs qualités dans le domaine des relations humaines, notamment en ce qui a trait à l'écoute et à l'empathie. Enfin, on ne peut passer sous silence leur grande souplesse et leur polyvalence. Dans la même journée, ils peuvent être amenés à recevoir des enfants de quatre ans, à accueillir un groupe composé d'universitaires, pour terminer par une visite en compagnie d'adultes aux prises avec des problèmes de santé mentale, et ce, en français ou en anglais.

de l'objet vers le sujet

Entre l'expérience esthétique et l'expérience humaine

Les objectifs mis de l'avant par le Service des visites, l'approche adoptée pour les actualiser, les techniques d'animation utilisées, tout cela donne aux visites offertes par le Musée une couleur bien particulière qui se situe entre l'expérience esthétique et l'expérience humaine. Une expérience esthétique qui tend à rendre le visiteur compétent dans son observation et son analyse de l'objet d'art, mais également une expérience humaine où l'œuvre peut servir de point de départ pour une rencontre qui excède le champ de l'art contemporain.

Sylvie Pelletier, responsable des visites



Tracy Grosvenor et les jeunes du Camp de jour en visite interactive.



La Fondation du Musée
d'art contemporain de
Montréal **Fondation**

FORMULAIRE-RÉPONSE

DE : _____

À : La Fondation du Musée
d'art contemporain de Montréal
185, rue Sainte-Catherine Ouest
Montréal (Québec) H2X 3X5

JE VEUX SOUTENIR LE MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN DE MONTRÉAL

OPTION 1 DON UNIQUE

100 \$ 250 \$ 500 \$ 1 000 \$
 ou autre _____\$

OPTION 2 DON MENSUEL PRÉAUTORISÉ

Je préfère appuyer la Fondation
du Musée d'art contemporain chaque mois.

Voici ma contribution mensuelle de :

10 \$ 20 \$ 50 \$ 100 \$
 ou autre _____\$

PAIEMENT

Chèque libellé à l'ordre de la
**Fondation du Musée d'art contemporain
de Montréal**

VISA MasterCard Amex

No de la carte

_____/_____
Date d'expiration

Signature

Un reçu fiscal sera émis pour tout don
de 20 \$ et plus.

Je désire que mon don demeure anonyme.

Cercle des Ambassadeurs	500 \$ à 999 \$
Cercle du Président	1 000 \$ à 4 999 \$
Cercle des Bienfaiteurs	5 000 \$ à 9 999 \$
Cercle des Philanthropes	10 000 \$ à 24 999 \$
Cercle des Mécènes	25 000 \$ et plus



Photo : Nat Gorry

La Fondation fait appel à votre générosité!

Le Musée et sa Fondation font appel à vous pour appuyer deux actions prioritaires : l'enrichissement de la Collection et les programmes éducatifs. Votre geste nous permettra d'acquérir de nouvelles œuvres, essentielles au développement du Musée, d'encourager la création et de nous ouvrir encore davantage aux jeunes clientèles afin de les initier, dès l'âge scolaire, à l'art contemporain.

Votre geste compte énormément. C'est grâce à l'appui de personnes généreuses comme vous que nous atteindrons nos objectifs de diffusion, de conservation et d'éducation.

Nous vous remercions à l'avance de votre engagement envers le Musée et sa Fondation.

Marie Archambault, directrice de la Fondation



1^{re} rangée de gauche à droite :
Pascal de Guise, Anna Antonopoulos
et François Rochon.
2^e rangée :
Karine Joizil, Roberto Bellini et
Louis-Simon Ménard
Dernière rangée :
Gilles Ostiguy, Catherine Malouin,
Christine Boivin, Mélanie Joly,
Anthony Rizzuto et Ranya Nasri.

Les Printemps du MAC

Les Printemps du MAC présentaient, le 23 avril dernier, la soirée-bénéfice Avant-garde. Cet événement annuel a pour but d'accroître la notoriété du Musée auprès de la relève et de sensibiliser les jeunes gens d'affaires à l'art actuel et à la création artistique. Cette soirée d'exception, qui en est à sa quatrième édition, s'est déroulée dans un Musée mystérieusement transformé pour l'occasion. L'événement, co-présidé, cette année de façon exceptionnelle par Anna Antonopoulos (Groupe Antonopoulos) et Pascal de Guise (BCF), a remporté un vif succès, puisque plus de 900 personnes y ont assisté. Un profit record a ainsi été remis à la Fondation. Le comité organisateur formé d'Emmanuel Amar (IDX Design), de Roberto Bellini (Bellus Health Inc.), de Christine Boivin (Andy Thê-Anh), d'Allison Dent (Global M&A Inc.), de Karine Joizil (Fasken Martineau), de Mélanie Joly (Cohn & Wolfe), de Catherine Malouin (Ernst & Young), de Louis-Simon Ménard (Digital Dimension), de Ranya Nasri (Nasri International), de Gilles Ostiguy (Bos), d'Anthony Rizzuto (Métrocom s.e.n.c.) et de François Rochon (Giverny Capital) peut s'estimer très satisfait et fier du travail accompli.

Outre les membres du Comité organisateur, la Fondation du Musée tient à remercier Bell, le Partenaire principal de l'événement ; les Partenaires Prestige : la Banque Laurentienne, la Banque Scotia, BCF, BMO Groupe Financier, Bos, Domodimonti, le Groupe Antonopoulos, Hue Web Studio, Moët Hennessy et RBC ainsi que les Partenaires Printemps : Andy Thê-Anh, Cohn & Wolfe, Davis Ward Phillips & Vineberg, Graphipack, M&H, La Financière MSA, Pilaros et Pixelbox.

SéminArts

Découvrez le collectionneur d'art contemporain en vous!

Vous appréciez l'art contemporain ?
Vous désirez en connaître davantage ?
Vous cherchez à devenir collectionneur ?

Vous avez répondu oui à l'une de ces questions ? Inscrivez-vous dès maintenant à SéminArts, un programme éducatif constitué de cinq rencontres, offert en collaboration avec la Fondation de la Famille Claudine et Stephen Bronfman. Dans un climat propice à la discussion et aux échanges d'idées, chacune de ces séances permettra aux participants de rencontrer différents acteurs du monde l'art : l'artiste, le spécialiste en art, le collectionneur privé, le collectionneur d'entreprise, le galeriste, le commissaire d'exposition ou le conservateur de musée.

Quand : 1^{re} session (5 rencontres) d'octobre à décembre 2010 ; et 2^e session (5 rencontres) de mars à mai 2011

Coût : 175 \$ pour une session

Pour information et inscription : 514 847-6244 / seminarts@macm.org

Programmes offerts en français et en anglais



Fondation de la Famille
Claudine et Stephen Bronfman | Créer et innover
Family Foundation

L'ÉVÉNEMENT

CHICAGO

IN GLASS
EN VERRE



**JUDY CHICAGO,
CRÉATRICE DU *DINNER PARTY*,
EXPOSE DE NOUVEAU À MONTRÉAL
DU 22 SEPTEMBRE 2010 AU 9 JANVIER 2011**

www.mmaq.qc.ca

615, avenue Sainte-Croix, Montréal (métro Du Collège) • 514 747-7367

Nocturnes

Une autre façon de visiter le Musée dans une ambiance musicale, les Nocturnes sont des cinq à neuf avec bar et musique live.

Vendredi 1^{er} octobre 2010 Koudlam



À l'occasion de Pop Montréal, le Musée d'art contemporain est heureux de tenir une Nocturne spéciale et d'accueillir l'artiste « compositeur symphonique » français Koudlam qu'on a découvert en 2007 sur la bande-son d'une vidéo de Cyprien Gaillard, artiste fasciné par les scènes d'implosion de grands ensembles architecturaux. Dans « Denianski Raion », le rockab' synthétique de Koudlam renforce le malaise de l'affrontement spontané entre deux bandes de hooligans.

Vendredi 5 novembre 2010 Le Husky

Vite repéré par Grosse Boîte, Yannick Duguay alias Le Husky fait paraître en 2007 un premier album audacieux, *Chanson moderne pour cyniques romantiques*, où se mêlent chanson pop et mélancolie. Fin 2009, après avoir tourné sur scène au Québec, Le Husky se retire dans sa tanière et en ressort au printemps 2010 avec *La Fuite*, un 2^e album très attendu. La lumière pointe à travers cette nouvelle œuvre moins sombre, sincère et touchante qui a pour thème central... la fuite, oui.

Vendredi 3 décembre 2010 Courtney Wing

Compositeur émérite et passionné, Courtney Wing entraîne ses auditeurs dans un monde musical au visage humain, un univers indie folk où se côtoient voix d'opéra et chants d'instruments, mélodies aériennes et célébrations symphoniques. Odes au vivant et au vécu, ses chansons émanent du cœur d'une scène habitée par 15 instrumentistes et chanteurs dont l'unité et l'énergie caractérisent ses œuvres.



**CINQUIÈME
SALLE**

16^E FESTIVAL INTERNATIONAL DE LA LITTÉRATURE (FIL)
IL CAMPIELLO – THÉÂTRE DE L'OPIS
FESTIVAL DU MONDE ARABE (FMA)
JUMEAUX – LE FILS D'ADRIEN DANSE ET CIE YVANN ALEXANDRE
WOYZECK – SADARI MOVEMENT LABORATORY (CORÉE)
FESTIVAL LES COUPS DE THÉÂTRE 11^E ÉDITION
HYMN TO THE UNIVERSE – COLEMAN BEMIEUX & THE SUN RA ARKESTRA
CRAVATE CLUB – LUDIK PRODUCTIONS

MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN DE MONTRÉAL
Québec ::

RABAIS DE **50%** sur une entrée au Musée d'art contemporain de Montréal sur présentation du talon de votre billet.

cinquemesalle.com
514 842 2112 / 1 866 842 2112

**LES
LENS
DE
L'ART**
SAISON 2010_11



Domodimonti, un vignoble familial producteur
de vins fins naturels de la région des
Marches en Italie.

www.domodimonti.com



Disponible en importation privée
via l'agence Select Wines


**SELECT
WINES**

Sélect Vins Ltée
400 avenue Laurier Ouest
Suite 300
Montréal Qc H2V2K7
(514) 272-4343



BCF AVOCATS
AGENTS DE BREVETS
ET DE MARQUES

**BCF FÉLICITE
LES PRINTEMPS DU MAC
POUR L'ÉVÉNEMENT AVANT-GARDE**

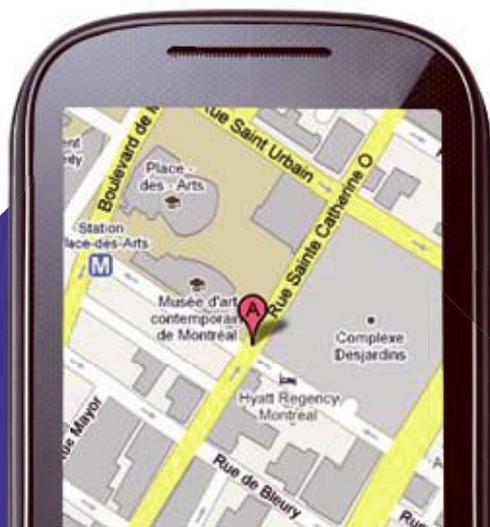
bcf.ca

...et tout devient possible.

bell.ca/meilleur



Le meilleur réseau pour vos applications.



la vie est **Bell**

En référence à l'utilisation de données de connectivité sur le réseau HSPA+ de Bell, excluant les facteurs spécifiques à une application, à un appareil ou à Internet, tels un processeur, la mémoire d'appareil et les connexions à des serveurs Internet. Les applications sont sujettes à changement et peuvent varier ou ne pas être disponibles selon les appareils. Des frais de données peuvent s'appliquer. Avec les appareils HSPA/HSPA+ compatibles. Basé sur une comparaison de réseaux nationaux: (a) réseau le plus rapide, d'après des tests de vitesse moyenne en amont et en aval, dans les grands centres urbains à travers le Canada, (b) réseau le plus vaste, d'après la superficie de la couverture, et (c) des tests montrant le moins d'appels rompus et la meilleure réception dans les grands centres urbains canadiens à travers le Canada; le tout sur le réseau partagé HSPA/HSPA+ accessible aux clients de Bell vs le réseau HSPA/HSPA+ de Rogers. Exclut la couverture HSPA et GSM/Edge des partenaires en itinérance dans certaines régions du Manitoba et de la Saskatchewan. La vitesse peut varier selon la topographie, les conditions environnementales, le type d'appareil et d'autres facteurs. HSPA/HSPA+ pas disponible partout. Bell.ca/reseau. Tous les noms d'entreprises, noms de marques, marques de commerce, marques déposées et logos sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

**La Banque Laurentienne
est fière d'être partenaire
du Musée d'art contemporain
de Montréal.**

Bonnes expositions !



**BANQUE
LAURENTIENNE**

BMO s'investit dans le rayonnement de la culture

Nous sommes fiers de contribuer à mettre en lumière
la richesse culturelle de Montréal.

BMO  **Groupe financier**
Ça a du sens. Profitez.™



Enrichir nos vies par les arts et la culture.

La Banque Scotia est fière
d'appuyer le Musée d'art
contemporain de Montréal.

Vous êtes plus riche
que vous le croyez.^{MD}



Banque Scotia^{MD}

^{MD} Marque déposée de La Banque de Nouvelle-Écosse.



Projet Artistes
émergents
RBC

Une œuvre prometteuse.

Les arts enrichissent nos vies et nos collectivités. Mais les artistes doivent commencer quelque part et ils ont parfois besoin d'un coup de main pour prendre leur envol. C'est pourquoi RBC[®] soutient les jeunes artistes en les aidant à faire le pont entre leur formation scolaire et leur carrière professionnelle. Les jeunes artistes ont un potentiel prometteur et nous attendons leur éclosion avec impatience.

Pour en savoir plus, rendez-vous
à l'adresse rbc.com/dons.

Une banque de conseils
pour vous guider.^{MC}



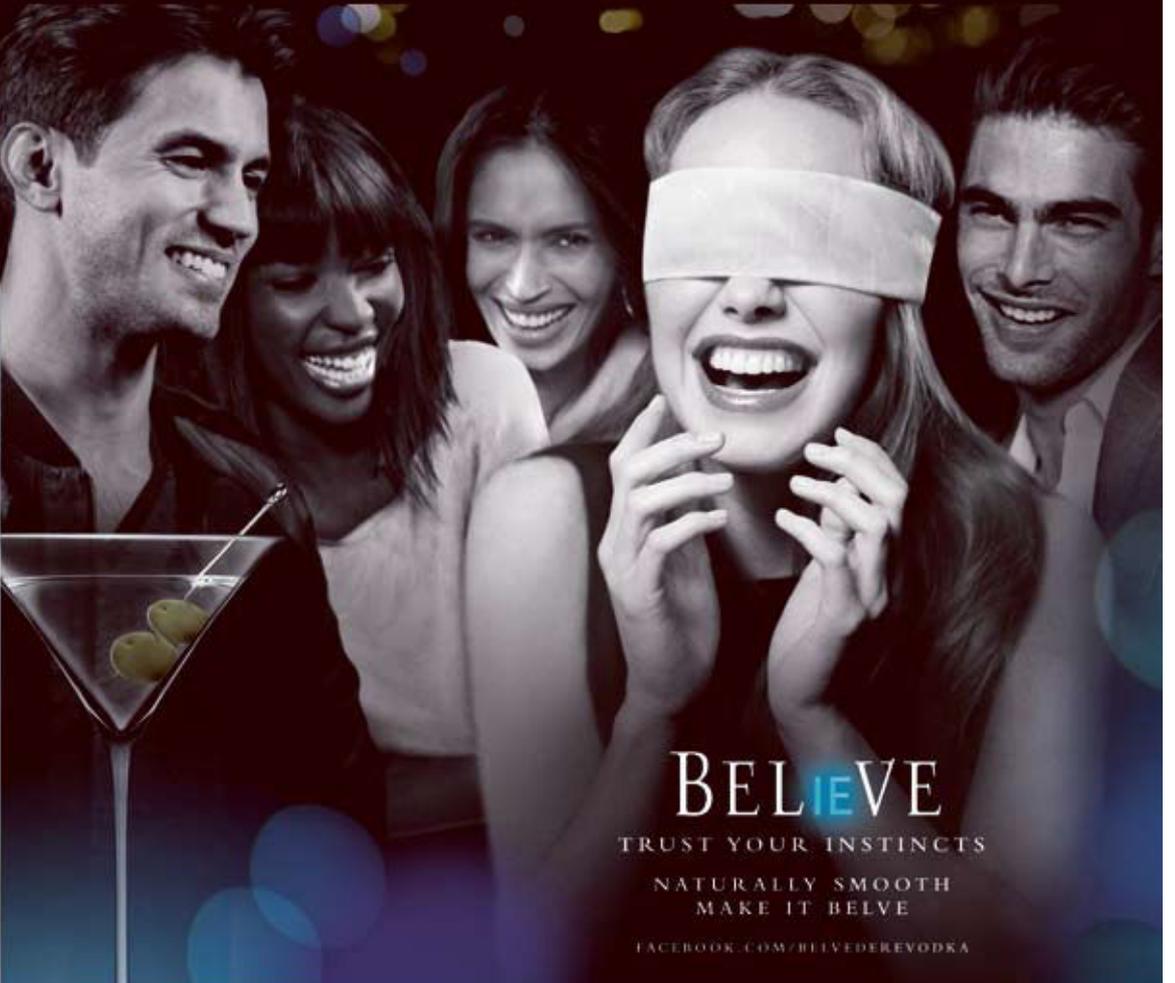
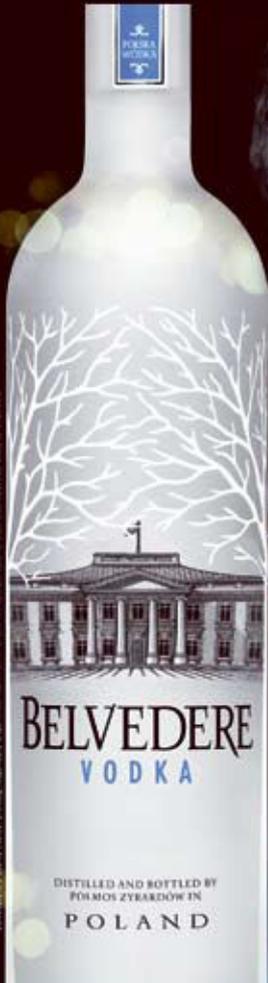
INSPIRATION TERROIR



AIX CUISINE DU TERROIR

711, Côte de la Place d'Armes, Vieux-Montréal
www.aixcuisine.com - 514-904-1201

Fromages de Charlevoix
Agneau de Kamouraska
Légumes du marché Montérégie
Sanglier du Bas St-Laurent
Canard de Montérégie
Huîtres du Nouveau-Brunswick
Sirop d'érable
✓ Saumon fumé



BELIEVE

TRUST YOUR INSTINCTS

NATURALLY SMOOTH
MAKE IT BELVE

FACEBOOK.COM/BELVEDEREVODKA

Bos

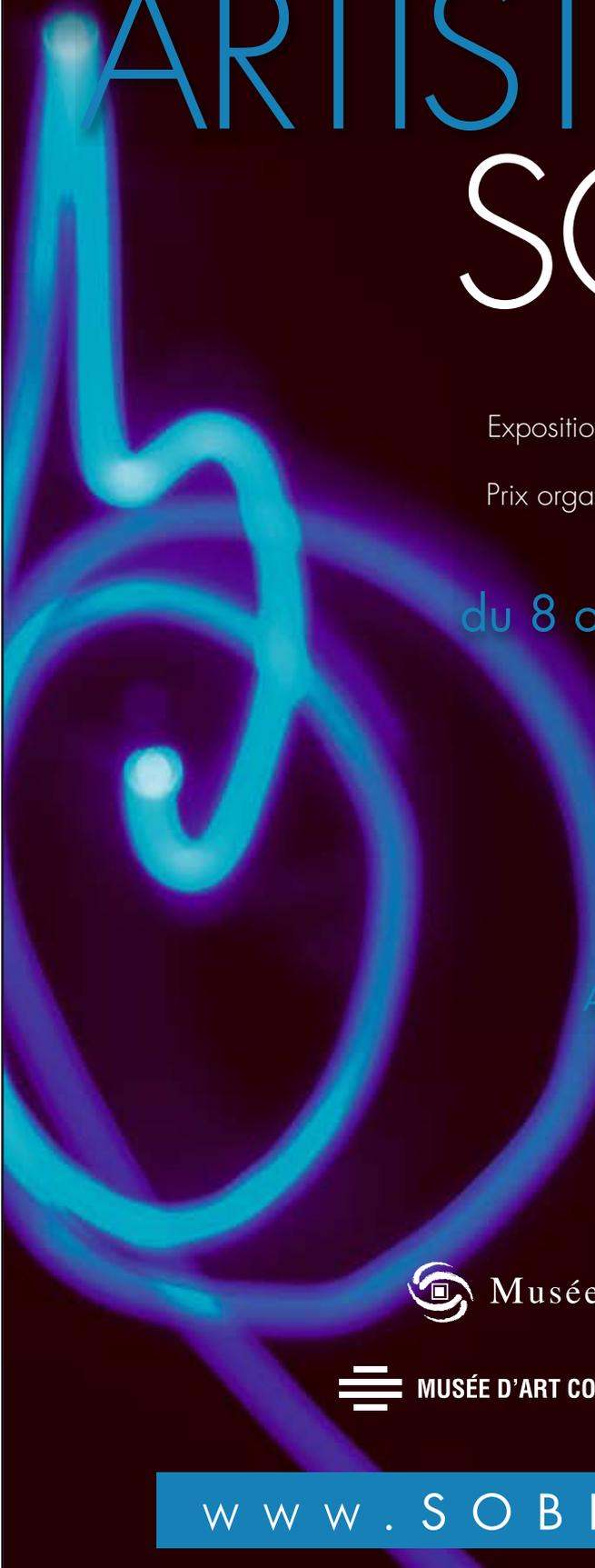
SYMPOSIUM DES COLLECTIONNEURS
BANQUE NATIONALE GROUPE FINANCIER

À METTRE À VOTRE AGENDA

Phoebe Greenberg, présidente d'honneur, **Diane Vachon**, présidente du Symposium ainsi que **François Dufresne**, président de la Fondation du Musée d'art contemporain vous prient de réserver la date du **4 novembre 2010, 18 h** pour la **quatrième édition** du Symposium des collectionneurs. Les profits de cet événement-bénéfice de la Fondation seront remis au Musée pour l'enrichissement de sa Collection.

MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN DE MONTRÉAL
185, rue Sainte-Catherine Ouest, Montréal (Québec) H2X 3X5
www.macm.org Renseignements et RSVP : 514 847-6270

Billet : 1000 \$



PRIX ARTISTIQUE SOBEY 2010

Exposition montée par le Musée d'art contemporain de Montréal
185, rue Sainte-Catherine Ouest
Prix organisé par le Musée des beaux-arts de la Nouvelle-Écosse

L'exposition se tiendra
du 8 octobre 2010 au 2 janvier 2011

Le prix sera annoncé le 18 novembre 2010.

Côte Ouest et Yukon Brendan Lee Satish Tang

Prairies et Nord Daniel Barrow

Ontario Brendan Fernandes

Québec Patrick Bernatchez

Atlantique Emily Vey Duke et Cooper Battersby

**FONDATION SOBEY
POUR LES ARTS**



Musée des beaux-arts *de* la Nouvelle-Écosse



MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN DE MONTRÉAL
Québec

Bravo!

FedEx
Custom Critical

WWW.SOBEYARTAWARD.CA